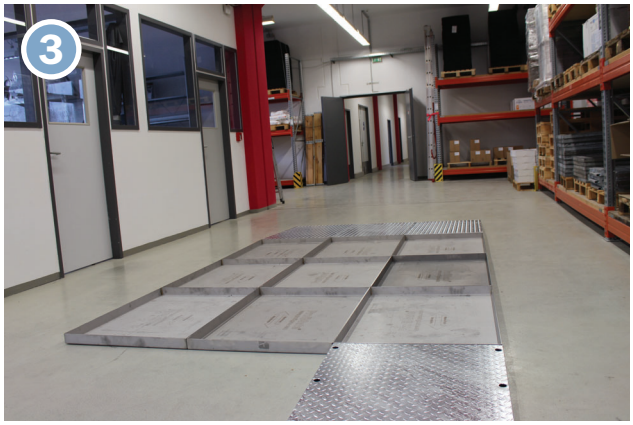
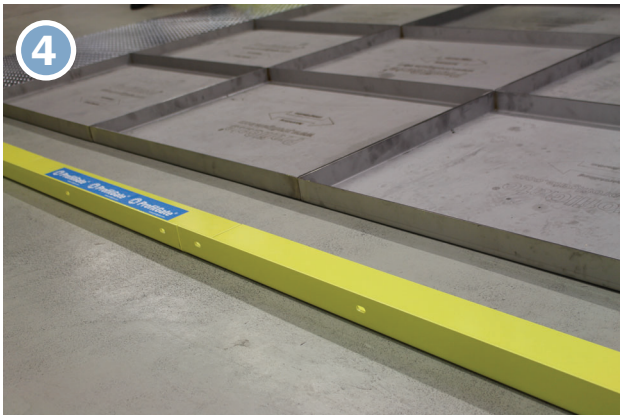
ProfilGate®

Biztosítani kell, hogy a fogadóterület aljzata egyenes és szilárd legyen.
Make sure you have a plain and solid mounting area.
S'assurer que la surface présente une base plane et solide.
Asegurarse que la superficie es plana y resistente.

A tálcákat a haladási iránynak megfelelően helyezzék be és igazítsák egymáshoz.
Arrange the trays and align/center the fields with the driving line.
Poser/centrer les bacs dans la zone de passage des chariots.
Colocar las cubetas centradas en el sentido de circulación.

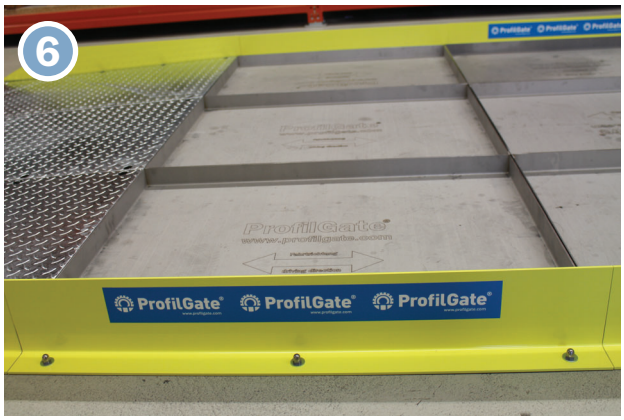


A rámpákat helyezzék a haladási irányba és igazítsák a tálcákhoz.
Arrange the ramps and align/center in driving direction.
Poser/centrer les rampes dans le sens de la marche.
Colocar las rampas centradas en el sentido de circulación.



A tálcák oldalához helyezzék el a biztonsági rögzítőelemet.
Place the safety brackets to the edge of the trays.
Placer les fixations latérales le long des bacs.
Colocar los ángulos de fijación en el lateral de las cubetas.

Készítsék elő a rögzítőelem lecsavarozását.
Prepare the safety bracket mounting.
Préparer les trous pour la mise en place des fixations latérales.
Preparar los agujeros para atornillar los ángulos de fijación.



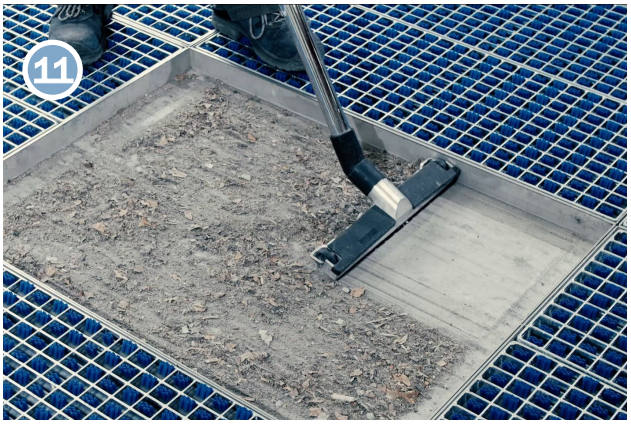
A tálcák oldalrögzítését csavarozzák a padozatba.
Screw lateral brackets to the ground.
Visser les fixations latérales dans le sol.
Atornillar los ángulos de fijación al suelo.

Rögzítsék a rámpákat is.
Mount the ramps as well.
Fixer également les rampes.
Fijar las rampas del mismo modo.

Szerelőkampók a ProfilGate® rostélyokhoz.
Mounting hooks for ProfilGate® grates.
Crochets pour le montage de ProfilGate®.
Ganchos para el montaje de ProfilGate®.

A kefékkel felszerelt rostélyokat helyezzék a tálcákba.
Insert the grates with the brushes.
Poser les caillebottis dans les bacs.
Colocar las rejillas con cepillos dentro de las cubetas.

ProfilGate® működés közben.
ProfilGate® in use.
ProfilGate® en service.
ProfilGate® en uso.



Takarításkor a rostélyokat mindig két ember emelje ki, majd helyezze vissza.
Removing and inserting the grates for cleaning purposes should always be done by two persons.
Pour le nettoyage toujours soulever et reposer les caillebotis à deux personnes.
El desmontaje y montaje de las rejillas para su limpieza debe ser realizado siempre por dos personas.

HEUTE Maschinenfabrik GmbH & Co. KG · Höhscheider Weg 37 · 42699 Solingen · Germany
Tel.: +49(0)212-380 310 · Fax: +49(0)212-380 31 39 · info@profilgate.com · www.profilgate.com